

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Gefahr von Beschädigungen: Kotflügelschoner nur für den vorgesehenen Einsatzzweck verwenden. Beim Auflegen des Koflügelschoners sorgsam vorgehen, um Beschädigungen am Lack zu vermeiden.

EN • Risk of damage: Only use the fender cover for its intended purpose. Be careful when applying the fender cover to avoid damaging the paintwork.

FR • Risque d'endommagement : Utiliser les protections d'ailes uniquement pour l'usage prévu. Procéder avec précaution lors de la mise en place de la protection d'aile afin d'éviter d'endommager la peinture.

ES • Riesgo de lesiones: Utilice los protectores de guardabarros únicamente para los fines previstos. Tenga cuidado al colocar el protector del guardabarros para no dañar la pintura.

IT • Rischio di danni: Utilizzare le protezioni del parafrangente solo per lo scopo previsto. Prestare attenzione quando si monta la protezione del parafrangente per evitare di danneggiare la vernice.

BU • Риск от повреда: Използвайте предпазителите на калниците само по предназначение. Бъдете внимателни, когато монтирате протектора на калниците, за да не повредите лаковото покритие.

CZ • Nebezpečí poškození: Chrániče blatníků používejte pouze k určenému účelu. Při montáži chrániče blatníků buďte opatrní, aby nedošlo k poškození laku.

DK • Risiko for skader: Brug kun skærmbeskyttere til det formål, de er beregnet til. Vær forsigtig ved montering af skærmbeskytteren for at undgå at beskadige lakken.

EE • Vigastusoh: Kasutage mudakaitsmeid ainult ettenähtud otstarbel. Olge porikaitsmete paigaldamisel ettevaatlik, et vältida värvikihi kahjustamist.

FI • Vaurioitumisvaara: Käytä lokasuojia vain niille tarkoitettuun tarkoitukseen. Ole varovainen, kun asennat lokasuojan suojusta, jotta vältät maalipinnan vahingoittumisen.

GR • Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών: Χρησιμοποιείτε τα προστατευτικά λασπωτήρα μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό τους. Να είστε προσεκτικοί κατά την τοποθέτηση του προστατευτικού λασπωτήρα για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στη βαφή.

HR • Opasnost od oštećenja: Štitnike blatobrana koristite samo za njihovu namjenu. Budite oprezni pri postavljanju štitnika za bokobrane kako biste izbjegli oštećenje boje.

HU • Sérülésveszély: Csak rendeltetésszerűen használjon sárvédő védőelemeket. Legyen óvatos a sárvédő felszerelésekor, hogy elkerülje a fényezés sérülését.

LV • Bojājumu risks: Izmantojiet dubļu aizsargus tikai paredzētajam mērķim. Uzstādot dubļusargu aizsargus, esiet uzmanīgi, lai nesabojātu krāsojumu.

LT • Žalos pavojus: Naudokite purvasaugius tik pagal paskirtį. Būkite atsargūs montuodami purvasaugio apsaugą, kad nepažeistumėte dažų.

NL • Gevaar voor letsel: Gebruik spatbordbeschermers alleen voor het beoogde doel. Wees voorzichtig bij het monteren van de spatbordbeschermer om beschadiging van het lakwerk te voorkomen.

NO • Fare for skade: Bruk bare skjermbeskyttere til det tiltenkte formålet. Vær forsiktig når du monterer skjermbeskytteren for å unngå å skade lakken.

PL • Ryzyko uszkodzenia: Ochroniaczy błotników należy używać wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem. Zachowaj ostrożność podczas montażu osłony błotnika, aby uniknąć uszkodzenia lakieru.

PT • Risco de danos: Utilizar os protectores do guarda-lamas apenas para o fim a que se destinam. Tenha cuidado ao colocar o protetor do guarda-lamas para evitar danificar a pintura.

RO • Risc de deteriorare: Utilizați apărătorile de noroi numai în scopul pentru care au fost concepute. Aveți grijă la montarea apărătorii de noroi pentru a evita deteriorarea vopselei.

SE • Risk för skador: Använd endast stänkskärmskydd för avsett ändamål. Var försiktig när du monterar stänkskärmskyddet för att undvika skador på lacken.

SK • Riziko poškodenia: Chrániče blatníkov používajte len na určený účel. Pri montáži chrániča blatníka buďte opatrní, aby ste nepoškodili lak.

SI • Nevarnost poškodb: Zaščitne elemente za blatnike uporabljajte samo za predvideni namen. Pri nameščanju zašcite blatnika bodite previdni, da ne poškodujete laka.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootjateave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu